

BỘ TÀI CHÍNH-BỘ LAO  
ĐỘNG - THƯƠNG BINH  
VÀ XÃ HỘI  
Số: 92 /2003/TTLT/BTC-  
LĐTBXH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Hà Nội, ngày 25 tháng 9 năm 2003

## THÔNG TƯ LIÊN TỊCH

### **Hướng dẫn quản lý tài chính đối với Dự án "Tăng cường năng lực đào tạo nghề" thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia Giáo dục - Đào tạo**

Căn cứ vào Luật Ngân sách Nhà nước hiện hành và các văn bản quy định chi tiết việc hướng dẫn thi hành Luật ngân sách nhà nước hiện hành .

Căn cứ Quyết định số 71/2001/QĐ-TTg ngày 4 tháng 5 năm 2001 của Thủ tướng Chính phủ về các chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2001-2005; Quyết định số 42/2002/QĐ-TTg ngày 19 tháng 3 năm 2002 của Thủ tướng Chính phủ về quản lý và điều hành các chương trình mục tiêu quốc gia;

Căn cứ Quyết định số 26/2003/QĐ-TTg ngày 17 tháng 02 năm 2003 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Chương trình mục tiêu quốc gia Giáo dục - Đào tạo đến năm 2005;

Để thống nhất việc quản lý và sử dụng kinh phí Dự án "Tăng cường năng lực đào tạo nghề" thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia Giáo dục - Đào tạo, liên Bộ Tài chính - Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội hướng dẫn thực hiện như sau:

### I - QUY ĐỊNH CHUNG

#### **1. Đối tượng thụ hưởng Dự án:**

Các trường dạy nghề, trung tâm dạy nghề công lập trọng điểm được lựa chọn theo Quyết định của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội; Các cơ sở dạy nghề công lập khác của Trung ương và địa phương nằm trong quy hoạch mạng lưới trường dạy nghề (sau đây gọi tắt là các cơ sở dạy nghề).

Đối tượng hưởng thụ Dự án không bao gồm 15 trường trọng điểm đã được đầu tư từ Dự án " Giáo dục Kỹ thuật và Dạy nghề" vay vốn của ADB.

#### **2. Nguồn kinh phí thực hiện Dự án:**

- Ngân sách Trung ương;
- Tự huy động bổ sung của các Bộ, cơ quan trung ương và các địa phương;
- Nguồn tự bổ sung của các cơ sở dạy nghề;
- Đóng góp của các tổ chức, cá nhân trong và ngoài nước;
- Nguồn hợp pháp khác.

### **3. Nguyên tắc phân bổ và sử dụng kinh phí Dự án:**

- Đầu tư tập trung, không dàn trải;
- Ưu tiên đầu tư cho các cơ sở dạy nghề trọng điểm; Các cơ sở dạy nghề vùng miền núi, dân tộc; Các cơ sở dạy nghề có khó khăn về cơ sở vật chất.
- Sử dụng đúng mục tiêu, đúng nội dung của Dự án theo quy định tại điểm 1 Phần II dưới đây;
- Khi Bộ, cơ quan trung ương, địa phương sử dụng kinh phí không đúng mục tiêu cho dạy nghề hoặc sử dụng kinh phí không hiệu quả, cơ quan Tài chính các cấp sẽ tạm dừng cấp kinh phí trong năm.

## **II - QUY ĐỊNH CỤ THỂ**

### **1. Nội dung chi và mức chi:**

#### **1.1. Tăng cường cơ sở vật chất, thiết bị dạy nghề; gồm:**

- Mua sắm thiết bị dạy nghề.

Việc tổ chức mua sắm trang thiết bị dạy nghề được thực hiện theo Thông tư số 121/2000/TT-BTC ngày 29/12/2000 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện đấu thầu mua sắm đồ dùng, vật tư, trang thiết bị, phương tiện làm việc đối với các cơ quan nhà nước, lực lượng vũ trang, đoàn thể và doanh nghiệp nhà nước sử dụng nguồn ngân sách nhà nước;

- Sửa chữa, cải tạo, nâng cấp nhà xưởng và thiết bị dạy nghề.

Việc quản lý và sử dụng kinh phí sửa chữa, nâng cấp, mở rộng nhà xưởng được áp dụng theo các quy định tại Thông tư 44/2003/TT-BTC ngày 15/5/2003 của Bộ Tài chính hướng dẫn quản lý, thanh toán vốn đầu tư và vốn sự nghiệp có tính chất đầu tư và xây dựng thuộc nguồn vốn ngân sách nhà nước.

#### **1.2. Đổi mới chương trình, giáo trình dạy nghề:**

Nội dung chi và mức chi đổi mới chương trình, giáo trình dạy nghề được áp dụng theo quy định tại Thông tư số 87/2001/TT-BTC ngày 30/10/2001 của Bộ Tài chính hướng dẫn nội dung, mức chi xây dựng chương trình khung cho các ngành đào tạo Đại học, Cao đẳng, Trung học chuyên nghiệp và biên soạn chương trình, giáo trình các môn học. Cụ thể:

a) Nội dung:

- Chính lý, bổ sung sửa đổi và biên soạn lại chương trình, giáo trình.
- Biên soạn chương trình, giáo trình, ngành nghề mới theo Quyết định 212/2003/QĐ-BLĐTBXH ngày 27/2/2002 của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc ban hành Quy định nguyên tắc xây dựng và tổ chức thực hiện chương trình dạy nghề.

b) Mức chi:

- Xây dựng chương trình dạy nghề trình độ bán lành nghề và lành nghề áp dụng như mức chi xây dựng cho bậc Trung học chuyên nghiệp;
- Xây dựng chương trình dạy nghề trình độ cao áp dụng như mức chi cho bậc cao đẳng.

**1.3. Đào tạo, bồi dưỡng đội ngũ giáo viên, gồm:**

- Đào tạo chuẩn hoá, bồi dưỡng nâng cao trình độ;
- Bồi dưỡng, cập nhật kiến thức, công nghệ mới;
- Bồi dưỡng, tập huấn ngắn hạn ở nước ngoài;

Mức chi cho đào tạo chuẩn hoá, bồi dưỡng nâng cao trình độ; bồi dưỡng thường xuyên, cập nhật kiến thức, công nghệ mới cho giáo viên dạy nghề được áp dụng theo quy định tại Thông tư số 105/2001/TT-BTC ngày 27 tháng 12 năm 2001 của Bộ Tài chính hướng dẫn quản lý, sử dụng kinh phí đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức nhà nước.

Mức chi bồi dưỡng, tập huấn ngắn hạn ở nước ngoài cho giáo viên được áp dụng theo quy định tại Thông tư số 45/1999/TT-BTC ngày 5 tháng 4 năm 1999 và thông tư số 108/1999/TT-BTC của Bộ Tài chính quy định về chế độ công tác phí đối với cán bộ, công chức Nhà nước đi công tác ngắn hạn ở nước ngoài.